

Переводчик: Студия Nyoi-Bo Редактор: Студия Nyoi-Bo

Настроение в раздевалке "Барселоны" было мрачным и жалким. Гвардиола отчаянно пытался поднять моральный дух каждого. В раздевалке "Ноттингем Форест" все было по-другому.

"Молодцы, ребята!" Керслэйк взял на себя работу Тони Твена в раздевалке. Он должен был продолжать мотивировать игроков словами, в то время как Данн отвечал за объяснение тактических схем.

Игроки были счастливы не меньше тренеров. Они были довольны игрой в первом тайме. Нападение "Барселоны" было почти полностью блокировано. Они владели преимуществом в игре и даже забили гол в последние пять минут.

Все сели за стол и начали обсуждать затруднительное положение "Барселоны" в первом тайме. Они с удовольствием обсуждали.

Когда он увидел, что их обсуждение становится все более оживленным, Керслэйку пришлось использовать свою внушительную манеру помощника менеджера, чтобы заставить их замолчать, потому что Данну было что сказать: "Мы хорошо играли в первом тайме. Но мы не можем расслабиться во втором тайме. Я беспокоюсь, что во втором тайме вы будете высокомерны и недооцените соперника. Вы все еще должны помнить о том, что за соперник "Барселона". Если вы дадите им слишком много пространства, ситуация будет не очень хорошей, когда они адаптируются к полю...".

Выражения лиц игроков стали серьезными. Они знали, что Данн сказал правильно.

Как говорится, худой верблюд все равно больше лошади. Такая команда, как "Барселона", была сильна при любых обстоятельствах. Они могут попасть в беду, если ослабят бдительность.

"Поэтому во втором тайме мы продолжим полностью прессинговать их, заставляя совершать ошибки и не имея возможности организовать эффективную атаку. Заставим их нападение полагаться только на дальние удары и перепасовку с флангов. Как только они сыграют с нами в высотный футбол, их угроза значительно снизится".

"Что касается нашего нападения... мы просто должны уделять больше внимания скорости успеха.

У нас было много моментов во второй половине первого тайма, но мы не забили ни одного гола. Мы не можем быть такими во втором тайме. Тони всегда говорил, что нас ждет расплата, если мы растратим свои возможности, а преимущество в один гол - это наименее обеспеченный счет в мире. Не думаю, что он хочет увидеть на трибунах, что вы довольны счетом 1:0 во втором тайме?".

В конце Данну все же пришлось вызвать Тони Твена, чтобы сделать свою речь более убедительной. Он не мог контролировать игроков, что уже было доказано, когда Твен отсутствовал на работе с сердечным приступом. Когда дела шли хорошо, все его слушались, а когда ситуация была плохой, никому не было до него дела. Вызывать Тони Твена в такие моменты было все равно что иметь императорский меч, который давал носителю меча произвольные полномочия. Иногда Данн думал, что он мог бы всю жизнь проработать помощником менеджера в "Ноттингем Форест", потому что влияние Тони на команду было таким глубоким...

Твен взял в руки одноразовый стаканчик, наполненный фруктовым соком, и вернулся на трибуны вместе со своими товарищами. Второй тайм вот-вот должен был начаться, а игроки обеих команд уже ушли после разминки на поле. В стороне появились четвертый судья и три рефери. Они беседовали. Возможно, они говорили о стадионе?

Появление Твена на трибунах вызвало небольшой переполох. Другие болельщики, узнавшие его, подходили к нему и кричали: "Мы победим, да, Тони?".

Твен также громко ответил: "Конечно!".

Затем группа людей подняла пиво в руках и закричала: "Форест, Форест! Ноттингем Форест!"

Они продолжали кричать, пока не вошли игроки с обеих сторон.

Болельщики приветствовали игроков "Ноттингем Форест", когда они вошли на стадион. За ними гораздо тише следовали игроки "Барселоны".

О ситуации обеих команд можно судить по выражению лиц игроков, когда они выходили на поле.

Игроки "Ноттингем Форест" разговаривали и смеялись, в то время как игроки "Барселоны" хмурились и выглядели мрачными все без исключения - от игроков до тренерского штаба.

Месси, которого СМИ ранее окрестили "новым королем мира", также поджал губы и выглядел мрачно. В первом тайме он практически перестал существовать, не внося никакого вклада. Непревзойденный лидер аргентинского футбола и туз всех тузов "Барселоны", доминировавший на поле, играл так, словно ходил во сне.

Он думал о том, как спасти ситуацию и вернуть свою форму во втором тайме.

Но это оказалось непросто. Причиной тому было место проведения матча, а также плотная опека со стороны Вуда и остальных. Твен не позволял фулбэкам защищаться против Месси в этой игре, как это было в предыдущем раунде. Джордж Вуд часто брал на себя инициативу "заскочить поговорить об идеалах жизни" с Месси, когда тот был свободен.

Неровное поле изначально затрудняло контроль мяча. В дополнение к помехам Вуда на ближней отметке, он едва мог управлять мячом.

Возможно, во втором тайме ему следует быть более агрессивным в позиционной игре и расширить сферу своей деятельности, чтобы сделать ее лучше...

□□□

После начала второго тайма Пуйоль и Пике использовали все свои силы для защиты от Митчелла, и ситуация немного изменилась. Рост и удар головой, а также прыжок Митчелла действительно были превосходны. Но он находился в совершенно невыгодном положении с точки зрения опыта. Он не знал, что делать, когда Пике и Пуйоль объединили против него усилия.

В это время под пристальным вниманием Митчелла "Барселона" постепенно восстановила ситуацию на поле. Они начали пытаться организовать атаку.

В отличие от первого тайма, атака "Барселоны" стала больше полагаться на индивидуальные

навыки звездных игроков, чем на координацию. Ведь неудача первого тайма доказала, что на таком поле их взаимодействие невозможно.

Почти любая команда, в которой много звездных игроков, в таких обстоятельствах решила бы положиться на их индивидуальное мастерство в определении игры. В составе "Барселоны" были Месси, Сильва, Боян, Иньеста, Хави, Алвес... и многие другие звездные игроки. Любой из этих игроков был способен в одиночку решить исход игры. Было бы слишком расточительно не использовать их.

Получив мяч, Силва решил действовать один на фланге. Ему удалось прорваться через высокого Нкулу с его высоким центром тяжести, но его пас был легко отбит Компани.

Затем Хави вышел на ударную позицию. Он сразу пробил с дальней дистанции и намеренно отбил мяч на землю, пытаясь использовать неровности поля, чтобы доставить проблемы Акинфееву.

Но россиянин, который неделю тренировался на таком поле, приспособился к такому удару. Твен специально тренировал его в подобном качестве. Он крепко прижал мяч под себя, когда тот упал на землю, и не создал Бояну шансов для удара.

За ним последовал Месси.

Он протащил мяч к боковой линии и столкнулся с защитой Джо Маттока. Он сделал финт, чтобы переправить мяч, но внезапно зацепился за мяч, чтобы срезать его внутрь и стряхнуть Маттока.

Месси был бы более уверен в себе, будь он на "Камп Ноу". Сейчас он мог выбрать только ранний проход внутрь. Неудивительно, что Джордж Вуд бросился вперед.

Мяч отскочил на неровный газон, и Месси изо всех сил пытался контролировать мяч. Его техника была действительно хороша - не потерять мяч и при этом контролировать мяч под ногами в такой ситуации.

Вуд видел, что он очень уверенно владеет мячом, поэтому не спешил делать шаг. Он просто наклонил свое тело ближе к нему.

Месси также знал, что если Вуд прижмется к нему, то у него не будет шансов прорваться. Поэтому он внезапно остановился, промелькнул мимо Вуда, а затем изменил направление в сторону.

Он собирался прорваться из окружения Вуда и Маттока и пробить прямо в штрафную площадь!

Он толкнул левой ногой, а правой зацепил мяч!

Ему удалось избавиться от перехвата Джо Мэттока, и он намеревался вырваться из этой трещины. Но сила прорыва Вуда была потрясающей! К тому моменту, когда он толкнул мяч левой ногой, его намерения уже развеялись. Он сделал большой шаг вперед и перерезал путь Месси. Как раз в тот момент, когда Месси зацепил мяч впереди правой ногой, Вуд отделил его от мяча и успешно зафиксировал свою позицию!

Месси не смог вовремя остановиться и прямо врезался в Джорджа Вуда. Он почувствовал себя

так, как будто ударился о стену. К счастью, он только начал. Если бы он бежал на большой скорости, возможно, у него сразу бы закружилась голова...

Месси упал на землю, а болельщики "Барселоны" и фанаты "Ноттингем Форест" на трибунах одновременно освистали его. Болельщики "Барселоны" считали, что Джордж Вуд сфолил, блокируя мяч, и они должны были назначить свободный или штрафной удар - точное место падения Месси было неясным. Оно находилось за пределами штрафной площади, а также в штрафной площади...

Болельщики "Ноттингем Форест" освистывали его, потому что они думали, что Месси нырнул. Его падение на землю при столкновении с такого близкого расстояния было преувеличением.

Судья не дал свистка, чтобы показать, что Вуд сфолил, и не дал сигнала, что Месси нырнул. Он ничего не сделал, и игра продолжилась.

Несмотря на то, что Вуд остановил атаку Месси, "Ноттингем Форест" еще не избавился от опасности, так как появился Боян.

В то самое время, когда Месси провалился, Боян подключился по диагонали сзади и попытался перехватить мяч. Он думал, что Вуд сосредоточил все свое внимание на Месси и, конечно, не успеет сфокусироваться на нем. Но он ошибся.

После того, как Вуд остановил Месси, он развернул свое тело и закрыл Бояна сзади.

Когда Боян и Месси ударили его так, как они это сделали, он не упал на землю, но потерял возможность схватить мяч.

Способности Джорджа Вуда проявились в полной мере, когда он в одиночку защищался против двух лучших нападающих "Барселоны". Вместо того чтобы слепо посылать мяч в аут после защиты, он передал его Джо Мэттоку, который уже отошел в сторону и позволил ему достать мяч, чтобы организовать атаку.

Несколько последующих атак не принесли никаких результатов. Казалось, что план "Барселоны" полагаться на индивидуальное мастерство звездных игроков, чтобы забивать голы, не сработал так хорошо ...

□□□

Игра была прервана на 60-й минуте.

Кто-то получил травму!

Но на этот раз травму получил не игрок "Барселоны" и не игрок "Ноттингем Форест". Пострадавший оказался немного неожиданным.

В это время мяч "Барселоны" был перехвачен на передней линии поля, и "Ноттингем Форест" начал быструю контратаку, причем обе стороны двигались на высокой скорости. Арбитру, естественно, пришлось быстро перебежать с половины поля "Ноттингем Форест" на половину поля "Барселоны". Только начав бежать, он упал на землю на ягодицы!

Только когда "Ноттингем Форест" закончил атаку, люди заметили, что судья все еще сидит в центральном круге, держась одной рукой за лодыжку...

"Ха! На что мы смотрим? Рефери травмирован!" Комментатор рассмеялся, что звучало так, будто он получал удовольствие от чужого несчастья.

Всплеск смеха был слышен и на стадионе City Ground. Эта сцена была действительно комичной.

"Мы рассуждали о том, кто пострадает от ужасного поля. Может быть, Месси, может быть, Иньеста, может быть, Боян, может быть, даже сами игроки "Ноттингем Форест"... Но мы никогда не думали, что первым, кто получит травму, будет судья... Похоже, что он вывихнул лодыжку? Давайте посмотрим, что произошло в тот момент..."

На экране телевизора появился повтор. Когда он начал бежать, нога, которую рефери использовал для запуска, наступила на выпуклость, так что ...

"Ну, я не думаю, что этот рефери может больше навязывать игру..."

Пока он говорил, камера крупным планом показала четвертого судью, который разминался в стороне.

"Мы желаем четвертому судье удачи и надеемся, что он не вывихнет лодыжку, как только выйдет на поле. Ха!"

Твен также видел сцену на трибунах. Он радостно смеялся, как и другие болельщики. Из-за того, что произошло в первом туре между двумя командами, болельщики "Ноттингем Форест" не испытывали никаких добрых чувств к судьям УЕФА.

Даже игроки двух команд, которые только что ожесточенно боролись за мяч на поле, в этот момент тоже отложили борьбу и окружили судью, чтобы понаблюдать за оживленной сценой с веселыми улыбками на лицах.

Компани даже воспользовался возможностью, чтобы догнать Пике.

"Эй, парень, как дела?"

"Привет, все хорошо. А как еще может быть?"

Травма судьи добавила несколько комедийных элементов во враждебную игру и немного разрядила атмосферу.

Затем, поддерживаемый персоналом, травмированный судья покинул поле, а четвертый судья приготовился к бою. Когда эти два человека передавали друг другу работу, судья специально предупредил его: "Будьте осторожны с дерном вокруг центрального круга..."

Болельщик на трибунах крикнул четвертому судье: "Эй, приятель! Ты уверен, что сделал достаточную разминку? Будь осторожен, не подверни ногу...!"

"Ахахахаха..." Его крик вызвал взрыв радостного смеха.

После того как первоначальный арбитр покинул поле, он рассказал, насколько ужасным был газон на поле стадиона City Ground, когда его спросили окружающие. Он развел руками и беспомощно покачал головой.

Когда игра возобновилась, легкость, которую только что демонстрировали игроки с обеих сторон, сразу же исчезла. У Компани и Пике не было той теплоты, с которой они с улыбкой общались друг с другом. Все вернулись к состоянию взаимной враждебности.

В конце концов, это была финальная игра, которая должна была определить, какая команда выйдет в четвертьфинал, а какая выбывает.

Они не могли ослабить бдительность.

Месси тяжело переживал схватку с Вудом, но не сдавался. Он даже не обошел Вуда в поисках очередной точки прорыва. Казалось, что он хочет устроить сегодня разборку с Вудом.

На этот раз ему удалось обойти Вуда, но он все равно не смог легко ворваться в штрафную площадь. Он мог только пробить из-за пределов штрафной.

Акинфеев выбросил мяч за пределы штрафной, и "Барселона" заработала угловой удар. Можно ли считать это победой Месси?

Пике вскочил и приготовился бороться за удар головой, а Компани было приказано присматривать за ним. Когда оба мужчины наклонились вперед, Компани улыбнулся рядом с ним: "Даже не думай забивать, приятель!".

"Ты так полон дерьма..." Пике бросил боковой взгляд на Компани и сказал: "Не тяни меня за майку!".

"Я не тянул!" Компани поднял обе руки.

В толпе перед воротами Пике продолжал менять позиции. Он уворачивался от Компани.

Хави побежал подавать угловой удар. Он ждал, когда ситуация в штрафной станет немного более хаотичной...

Пике все еще конкурировал с Компани. Хотя в "Ноттингем Форест" его партнером по центральному защитнику часто был Пепе, он также часто играл в паре с Компани, потому что Тони Твен всегда проводил ротацию. Тренируясь и соревнуясь вместе столько лет, он хорошо знал Компани и то, как тот привык защищать угловые удары. Аналогично, Компани тоже хорошо знал его. Он был знаком с его привычками бороться за мячи головой и занимать позицию стоя. Пике понимал, что ему не выгодно, чтобы его продолжали запутывать. Он подал сигнал глазами Пуйолю, стоявшему рядом с ним. Пуйоль молча понял и неожиданно включился в борьбу, чтобы разнять двух мужчин. Пике, напротив, воспользовался возможностью выйти и переместился за линию.

Тем временем Хави ударил ногой в сторону ворот!

Компани знал, что это тактика "Барселоны", но ничего не мог с этим поделать. Он изо всех сил пытался избавиться от защиты Пуйоля, но в итоге опоздал на шаг.

Футбольный мяч прочертил дугу и слегка развернулся наружу. Пике, освободившийся от опеки Компани, проскочил внутрь и нанес мощный удар головой!

Акинфеев не успел вовремя среагировать, так как расстояние было слишком близким. Он просто поднял руки, и мяч влетел в ворота мимо него!

Всякий раз, когда людям казалось, что он выдохся и остановился, он тут же повышал голос и продолжал кричать.

"Мощный удар головой от Пике! Он взорвал ворота своей бывшей команды!".

Пике не праздновал после гола. Его товарищи по команде в спешке подошли к нему, чтобы обнять, но он не показал никакого выражения лица. Он был как деревянная глыба и позволял им обнимать и хлопать его по спине.

Он забил гол, потому что теперь он был игроком "Барселоны" и, естественно, хотел играть за своего хозяина. Но слава пришла к нему в "Ноттингем Форест", и он любил там все, даже болельщиков, которые освистывали его на трибунах. На трибунах освистывали лишь изредка. Большинство игроков "Форест" так и не смогли затаить злобу на Пике. То, как с ним обращались во время его возвращения на стадион "Сити Граунд", совершенно отличалось от того, как обращались с Бендтнером.

Но если бы "Ноттингем Форест" был выбит "Барселоной" благодаря его голу, что бы чувствовали обе стороны в тот момент?

"Барселона" в настоящее время лидирует с общим счетом! И что еще важнее, у них есть гол на выезде! Как "Ноттингем Форест" будет сопротивляться? Тони Твен не занимается техническими вопросами. Он всегда лучше всех справляется с непредвиденными обстоятельствами...".

<http://tl.rulate.ru/book/15747/2071696>